

Մանգուսի եփեալ
սէնէտէ 300 նիւթի վէ-
րիւն, սէնէ վի գրուի թի
իսթանպուլ իշին 300 զո-
րու, վէ ալիւ ալ 450
դր. վէ թաշ ալար իշին
բասթա բարասը իշին
օլարագ, սէնէ վի գրուի
աղ ագճէ 250, վէ ալթը
ալթը տախի 125 դր.
տուր.
Վէ պէնէր նիւ ալթսի 50
փարանտ սաթըրը:

Մանգուսի Էփեալ

Մ Ի Ի Ն Ա Տ Ի Ի

Իսթանպուլի պէնէր սաթը-
րը իշին պիւրիսի տէֆա 3,
իշին տէֆա 2, վէ իւ-
շին տէֆա վէ ալիւ տէֆա-
լար իշին 1 էր դր.: Իլան
սրբասընտա գոնու լմանան
իլանըն սաթըրը ճղ թուր
Վէ թթու պ վէ սաթը
Գալթաթաթ Բէնէնէ պիւր
բազարընտա վազը 29
Իբոյ խանընտա կար-
պէ Բ. փանտեան իւմի-
նէ կէնտէրիւնէ Է Է

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅԵՒ ԿԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱՅԻՐԷ

ԱԼԹԸՆԸՆԸ ՍԷՆԷ 1871 ՄԱՐՏ 20 ՃԻԻՄԱ ԻՐԹԷՍԻ ԱՅՇԱՄ ԱԼԱՅՐԱՆԿԱ ԱԳՐԻԼ 1 ՆԻՒՆԻՐՈ 1533

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 27 ՏԷ, ՎԷՐՍԱՅՏԱ, ԲԵՐԼԻՆ ՏԷՎԼԵԹԻ ՎԷԼԻՒ ԱՋՏԸ ՄԱՐԻՇԵԹԻՅԷ, ԱՍԱԹԻՐԷ ՆԸՇԱՆ ԻԹԱ ՕԼՈՒՄԱՍԸ ԲԷՍՄԻ



ՕՐԱԳԻՐԻՆ ՂԱԶԱԳԸ
Յրագիր պու տէֆա, պիւրիսի
պիւրիսի նէ եաբաճաղըն շա-
ւըրըն, զաթէն գարարըն շա-
կէօղէրի պիր գաթ տահա գա-
րարըն, վէ զաթէն տիւմանը
օլան պաշը պիր գաթ տահա տիւ-
մանըն, վէ Երմէնիէ պիր
պէնտ գալմէ ալարագ, վէ պիւր-
քիւֆիւրպաղ տէտիկի հալտէ,
քէնտիսի տէ պիւրգարըն ճանա-
վար ֆալան տէյէրէ, ալիւ
ընդ տիւմ, եւ առան ընդ առա-
ման զալտէսինէ եէրինէ կէօրէ
իթիպար իթմէլիւիւղի գալա-
հաթ առտիթմիշ, վէ կիւեա գա-
տըն թալիֆէսինին նամուսուու
վիգայէ իթմէլիւ չըզընըն շա-
մասըն անլաթտընըն տըր:
Տօղրուսու պոննա նէ տէյի-
ւըր, պիր առաւ սէրպէսիյէթի,
սկզբուսըն, վէ բարոյալանըն թա-
գիրտէն էօրէնիւթիւր Պազընըզ
շու շաշըն վէ անիլիթ պիր թա-
զըմ էհալիյէ, Օրագիր օգուեա-
ճագ, վէ առաւ ու ալարագ, վէ
ուլու ու ֆիւնու ու ինանիյ-
յէթ էօրէնիւնէ եէրտէ, գալ-
գարտա Մանգուսի օգուր:
Սահիհէն պու էհալի շաշըն
տըր, շու Տիօմէնտէն ու ֆագ պու-
րուսու վալիտէլիք գարարըն
իսթէյէն, վէ սէրօլուղու թա-
սահու պ իտէն, վէ պապալարը-
նըզ զէնտօթ, վէ ու ֆագ պու-
րուսուլարընըզ աշըգտան աշը-
ղա բիճ իլէյէն, վէ կիւեա պիր
շէյ եազմըն տըր կիպի, ալէնէն
տէրճ ու իլան իտէն, ազըլ, ու
քեալիլ ու ֆագըլ Օրագիր օ-
գուեաճագ եէրտէ, միլէթին նա-
մուսուու վիգայէ իթմէլիւ իլին
պէլալարը կէօղիւնէ ալան Ման-
գուսի կիպի պիր ֆէնա վէ մու-
ղիրը զազէթանը օգուր: Մէզ-
քիւր պէնտ օլ գարար պահաղը,
վէ պիր պիրիսի իթմէլիւ լազըր-
տըլար իլէ տօլու տուր քի, պու-
տան զիւտէ պիր շէյ սէօլմէթ-
իլիճալիկ կէօրմէլ իսթը տէ, շու-
նու իսպէր վիլիւրիւքի, Օրագիրին
հէնուզ, առաւ ու ալարագ տէ-
նիլէն շէյին ինրասը վէ եալտա
վիճուտիսին նէ օլուղուսու պիլ-
մէտիլի շէօլէ տուրտու, Խիւտա
ալիւ լուղէթինին պիլէ թէթմիլ
մանէասընը պիլմէթտէ օլուտը-
ղընտան, կէլիպ եանընըզ պիր
գալմէնէ խըտմէթ իթմէտէ օն-
տան սօնրա էօլէ մէտէլէրէ
գալընընա իլի տիր:
Օրագիր սէօլէտիկիւնի կիպի
պիր ճիւլիթիլք թարիգի իթմ-
մուշ տուր, ինասընտա գալի
տուրուպ, վէ տալիսա եալանը
վէ եանընը իթմէթեալ իլիւթ-
տէ տիր: շէօլէ քի, հիշ տէլիլ
իսթ Մանգուսի օգուեալար, եա-
լընըզ Օրագիր օլուեալարտան
պաղընըն, վէ հաթթա պիր գալ-
քիլիլ տալիլ եութաուրմազըլը
իւմիտ իթմէթտէ, վէ քեալ առտ
իլիւթտէ տիր, վէ պուտա պիւ-
թիւն պիւթիւն պօշ պիր հիսապ
տէյիլ տիր:
Թաթիլ լուղէթինի ասիլը
ճիւլէլը թէրճէմէ իտիպ, վէ եօ-
գարտա պիր ժէնէրալ զիլըր կէլ-

Բարիսին ետրըսը, քէնտի էլլերինտէ
տիր, վէ հէր քէս, սապահլաւերն ույան-
տըգտա, շէհրի, պիւսպիւթիւն, Բուժ

Թապիր օլունա
Թաճիթնտա կէօ
տէ տիր :

Պուլվարար
տէմլրտէն պաշ
նէֆէր շէհրլի
լար հազգընտա
լարը տըրլար ալ
արգալարընտան
Բարիս, 20 մ.

Ասըլար, ֆէնէր
լէ աուրէթտէ մէթ
տըրլար :

Բօշլուար սալալը
թէրիս, պիւսպիւլիւն
հալ քէսպ իթմիշ տիր :

Մէթէրիս Եաբաշլար, թէս
տան իսէ, էօլմէքլիյի տահա
ճահ թուլթարըզ տիւէրէք ալէնէն
մին իթմէքլէ, քէնտիլէրին թէշվիզ գլ
մագտա տըրլար :

Ժէնէրալ Վիւսա, Վէրսայլա կիթ
տի, վէնիզամ, ասաքիր, օրատա ճէմ
իյլէմէքտէ տիր :

Մէքթէպի հարպիւհէտէ ճէմ օլմուշ
օլան ասաքիր զապըթանը, քէնտի աս-
քէրէրի էլէ, պիր թարաֆտան, Վէր-
սայլա կիթմէքտէ տիրէր :

Շօմօն թէրէսինտէ, վէ ասըլար էլէ
պիր օլմահան Միլլէթ մուհաֆըզ աս-
քէրէրի էլինտէ պուլունան թօրլար,
հիւքիւմէթէ թէսլիմ իտիլտի :

Միլլէթ մուհաֆըզ ասքէրէրի, կօ-
լուա, վէ Ֆիկարօ զազէթալարընըն մաթ-
պտալարընա կիւրիք, հէր պիր շէյի միւ-
հիւրէտիլէր :

Տիւլէի էճնէպիյէ սէֆրիլէրին
քեաֆֆէտի տալիս, Վէրսայլա կիթմի-
լէր :

Բարիս 21 արտ :

Բէք չօգ էճնէպիլէր վէ Ֆրանսըզ-
լար, Բարիս թէրք իյլէմիշ տիրէր :

Շէհիր, զահիրէն րահաթ պիր հալ-
տէ կէօրիւնմէքտէ տիր :

Միլլէթ մուհաֆըզ ասաքիրինէ, հիշ
պիր Ելրտէ դարշը գօտան պուլունմա-
տըրը իշին, քալլա վուզու պուլմաքտա
տէյիլ տիր :

Միլլէթ մուհաֆըզ ասաքիրի, Բարի-
սէ, քեամիլէն սահիպ օլտու :

Մէթէրիսլէրին Եաբըլմասընա, տէ-
վամ իտիլմէքտէ տիր. Պաթիւնեօլտա,
Լա Վիլլէթտէ, վէ Սէն Տընի, Սէն Մար-
թէն, Մէնիլնթան, Պէլվիլ, Մօն-
րուժ, վէ Մօնմսըթըր վուբուշլարընտա,
չօգ մէթէրիսլէր պուլունմագտա տըր :

Ասքէրիճէ էճնէպիլէրի տէն օլան մէվ-
գըլարըն մէթէրիսլէրի, զալի սուրէթտէ,
Եաբըլմաշլար տըր. վէ թօրլար իշինմըզ-
ղալ տէլիքլէրի տալիս պուլունմագտա
տըր :

Միլլէթ մուհաֆըզ ասքէրէրի, Ե-
տինճի տալիլէ մախլէնլէրինտէ, բէք
չօգ պարուլթ պուլունալար, վէ Բըննա
Էօմէն գըշլարընտա տալիս, 5000 ա-
տէտ շաքսօ թիւֆէնկլէրի էլէ կէլիլմիշ-
լէր, վէ քէնտի պէյիլէրինտէ տաղըթմիշ-
լար տըր :

Կարէպատի թագըրը իւնիֆօրմասը-
նը կիյիմիշ օլան բէք չօգ տտէմլէրին
մէթէրիսլէր ինշասընա Եաբտըմ իթմէք-
տէ օլմալարը կէօրիւնմէքտէ տիր :

Իստի, Վանվի վէ Պիւնթըր գալէալա-
րը, Միլլէթ մուհաֆըզ ասքէրէրի էլին-
տէ պուլունմագտա տըր :

Բրուսիալար, քէնտի վաթանլա-
րընա տաղըրու կիտիլլէրին տուրտուրթ-
տուլար, վէ Սէն Տընիտէ ճէմ օլուեօր-
լար, սէօլլէնտիլինէ կէօրէ, Բարիս, կէ-
լէճէք օլան Եէյէճէքլէրին Եօլունու գաթ
իթմէք իւզըրէ, թէտպիլըր էլէ ալմըշ-
լար տըր :

նր

մար
յի
միլլէթ
գալլան

ՄՕՇ

Թօմա վէ
ընն էօլտիւրիւլ
նամ դազէթատա
լաթ կէօրիւմիւլ

Ժէնէրալ Լըգօն
տապընտա պուլուն
մարթըր թէրէսինտէ
օլուպ, վէ թիւֆէնք
գարը տաղըրու գալտըրը-
սըն ճիւմհուրիյիլէթ, պաղ
ընտա, Ժէնէրալը միւմայիլէյի
կիրիֆթ օլունտու, վէ էվլէ
Շաթօ Բուժա կէօթիւրիւլէրէք,
էհաիսինէ գարըր դըրճէքմէք
պիր մուգալլէնամէ իմզալմասը
լուպ իտիլտի : Ժէնէրալ Լըգօնթ,
սըլարըն իսթէտիյին Եաբաշ :

Պատէհու, հալէա քէնտի մէվգըլա-
րընը պաղը սագլամըշ օլան ասքէրէրի-
նէ, քէնտի մահլէրինէ տէնմէք իւզ-
րէ Եմր վիլմէսինի մաթլուպ իլլէտիլէր :
Լըգօնթ, մէվգըլար մաթլուպաթը
տալիս իճրա իյլէտի :

Պիրազ վաղըթ սօնրա, Ժէնէրալը
միւմայիլէյի, իսթինթագ թաճիթնա
ալմագ իւզըրէ, Բիւ տէ Բօգիլըր նամ սօ-
գաղա կէօթիւրիւլէր. լաքիւ, մէվգըլար
իսթինթագ, նէ Եօլտա պիր շէյ իտի,
քիմ իճրա իյլէտի, Եաբաշ, նէ սու-
րէթլէ ալէյիսինտէ հիւքմ օլունտու, օ-
րալարընը, հիշ պիր քիմալ, պիլմէգ, ան-
ճաղ նէիլիճէտի շու օլմուշ օլտու քի,
Ժէնէրալ Լըգօնթ, Բիւ տէ Բօգիլըր նամ
սօգաղըն Ն. 6 խանսինտէն գալտըրը-
լըպ, Եանընտա պուլունան պիր պաղ-
շէյէ նաղ օլունտու, վէ սըրթը պիր տի-
վարա վէրիլէրէք, գուրչունա թուլթու-
տու :

Մէվգըլար թրաճէտիս իճրասընտ
հաղըր պուլունանլարըն պէտանընճա,
Ժէնէրալ Լըգօնթ, սօն նէֆէսինէ գա-
տար, ֆիւթուրուզ սուրմուշ տուր :

Միւմայիլէյի Ժէնէրալ, մուսիպէթ-
լու մահլէլէ վաղըր օլտուգտա, հէնուզ
էօլտիւրիւլմիւլ օլան Ժէնէրալ Վիւսան
Թօմանըն էօլիսիւնիւ կէօրիւր կէօրմէգ,
իւզէրինտէ, պիր Եիւրէք ալթիւսթիւ-
յիւ միւշահէտէ օլունտու :

Ժէնէրալ Թօմանըն էօլիսիւլ էօ-
նիւնտէն կէլմէյէ մէհպուր օլտուգտա,
պաշըր աշտըր, վէ պատէհու, շաբգա-

Երիւ
րիսէ գօշ
տա, վաթ
խըտմէթի, քս
Պէօլլէ պիր գ-
տի սէվտիյի ալի ճիւ-
մէթ իթմէքտէ օլմալարըն
սալիր պիր թագըրմ ալմիլէր էլ
էօլտիւրիւլմիւլ օլմասը, հապըգալտ
թէտսիւֆ իտիլէճէք պիր մատտէ տիր :
Ժէնէրալ Լըգօնթ տալիս, ալթը
նէֆէր էվլատ պըրագմըշ, վէ Ժէնէրալ
Թրօշիւ, Միլլէթ մէճիսինտէ, միլլէթ թա-
վիֆանըն էվլատլարընը, միլլէթ թա-
րաֆընտան գալըրմալարընը թէքլիֆ իյ-
լմիշ տիր :

Իլիւթիլալ գօմիթիսինի Բէսիի դա-
գէթասը, միւմայիլէյիսիւմ Ժէնէրալ-
լար իւզէրինէ իճրա իտիլէն ճիւսլէթի,
ալթիսէքի սուրէթտէ սարիհէ չըգար-
մագլըղա չալըշմիշ տըր :

Պուլ մատտէտէ, պիլինէճէք օլան
իքի խուսուս վար տըր :

Է-Ժէնէրալ Լըգօնթ, Բիւսա տը
Բիւժալտա տէօրթ տէֆա, իշէրինտէ
պիր չօգ գարըր վէ չօնուգլար տալիս
ուլունան գարարըս պլը գալպալըզ
իւզէրինէ, ալթէշ իթմէլէրինի, քէնտի
ասաքիրինէ Եմր իյլէմիշ տիր :

Է-Ժէնէրալ Վիւսան Թօմա տալիս,
ատի պիր շէհրլի գըբաֆէթիսինտէ պու-
լունտուղու հալտէ, Մօնմարթըր մէթէ-
րիւրիլինի Բալալարընը ալտըղը սըրա-
տա ախզ ու կիրիֆթ իտիլմիշ տիր :

Թիւֆէնկ
գաճաղըզ վի սաղ օլ
րիսթիւն պըրագմաԵաբաղըզ
վիլմէք իշին սիզլէրէ ալթը կիւն մէօ-
լէթ վիլիլիզ, Եաղըրմը իտի մէվգըլար
մէքթուպարտա :

Հիւքիւմէթի մահլէլիյէ, տէրհալ
Մանասլըրա թէլլըրաֆ քէլիտէ իյլէ-
տի : Վիլպլէթի մէվգըլար վալիսի, թէ-
լէկըրաֆը ախզ իյլէտիլինտէ, Տիպըրիլէ
Օշրիտա նահիեճի արասընտա պուլուն-
ան Եօլարը կէօղէթլէմէք իշին ասա-
քիր սէվգ իտիլմէքտէ վէ Տիպըրիլէր
քէնտի թէհտիտլէրին մէվգըլի իճ-
րայէ վաղ իյլէտիլէրինտէ անէրին հիւ-
ճումունու կերիե տէֆ իյլէմէք իշին
գարիեյլը սէքէնէլէրին էլինէ սիւհ
վիլտիլթտիլիլմիսինի Եմր իյլէտի :

Մէվգըլար մատտէ թահլէթ թէֆթի-
լէ ալընմը վէ փիսգոպոս տալիս քէնտի
խանէսինտէ մահպէս իտիլմիշ տիր :
(Գուրիէ)

Գուրիէ տ'Օրիան դազէթասընտ
շու վէճի իլ օղունմուշ տուր :
Էլ Եէվմ Գարատաղտա մուհարէ-

